

s. 02

Ryste-sammen
DBIs årlige informationstur

s. 06

Missionale udfordringer
Der er brug for at søge nye veje

s. 10

Jesus i islam
Profet men ikke Gud

→ | Rasmus Rabjerg vil fordybe sig i bibelen og ønsker at lære noget om kulturforståelse.

Otte nye på den 1-årige



FOTO: DANSK BIBEL-INSTITUT

Ny på DBI: Rasmus Rabjerg fra Tarm er en af de otte studerende.

Af landssekretær Kurt Dalsgaard

Ved semesterets start den 31. august var der tilmeldt otte studerende til DBIs 1-årige basisuddannelse. Én af de nye bor i Norge og er fjernstuderende, og en anden er deltidsstuderende. Resten er fuldtidsstuderende og vil være en del af DBIs hverdag i det kommende år.

Rasmus Rabjerg fra Tarm er en af de nye. Han er begyndt på den 1-årige uddannelse, fordi han gerne vil fordybe sig i bibelen og vil lære noget om kulturforståelse. Han satser på senere at studere antropologi og forventer, at studiet på DBI, vil give point til en ansøgning på kvote 2.

Ny bacheloruddannelse på vej
Ud over de nye 1-årige har fire

nye studerende fra Det Teologiske Fakultet søgt om læseplads på DBI.

I år optager DBI ikke nye studerende på vores egen bachelor i teologi. Det sker kun hvert andet år, så vi håber på et stort hold bachelorstuderende næste sommer. En ny folder om DBIs uddannelser er på vej i trykken og kan fås i begyndelsen af oktober.

Fællesskab, forkyndelse og frimodighed

→ | Turen ryster os sammen, og vi kommer tættere på hinanden end til daglig på DBI, siger Thomas Søvnald.



FOTO: DANSK BIBEL-INSTITUT

Informationsturen er en god måde for de studerende på DBI at lære hinanden bedre at kende.

Af landssekretær Kurt Dalsgaard

En sen aften i august sidder femten studerende og ansatte fra Dansk Bibel-Institut på en fjerntliggende lejr i Dollerup. Hvis ikke det var fordi, klokken nærmer sig midnat, kunne de nyde panoramaudsigten over Limfjorden. Fra lejrgården Dollerup er der en fantastisk udsigt over Risgårde Bredning med Salling i baggrunden.

Hvad har fået de femten DBI'ere til at rejse den lange vej fra København til Himmerland? Og hvorfor sidder de en sen natteime og hygger, skønt de ser trætte ud? Forklaringen er, at de i aften har været ude i otte forskellige missionshuse for at forkynde Guds ord og fortælle om DBIs arbejde.

I løbet af ugen besøger de i alt 25 forskellige missionshuse og kirker.

Ryste-sammen-tur

Når alle DBI'erne kommer hjem fra deres aftenmøde, samles de og deler gode oplevelser fra aftenen og drøfter, om der er ting, de kan gøre anderledes eller bedre en anden gang, alt imens de tager godt for sig af Margrethe Burdorffs lækre natmad.

Informationsturen er en ryste-sammen-tur. Den ryster os sammen med DBIs venner rundt i landet, og den ryster os sammen internt på DBI. Turen til Himmerland blev en god oplevelse, hvor vi mødte stor gæstfrihed og opbakning til DBIs arbejde.

Flere formål

Den årlige informationstur har flere formål end at besøge DBI-venner i missionshuse og kirker. De studerende får træning i at medvirke ved et møde med prædiken eller information om DBI. Desuden kommer studenter og lærere til at kende nye sider af hinanden, og i ugens løb er der mange spændende teologiske samtaler.

Thomas Søvnald, som har studeret teologi i to år, er med på informationstur for første gang. Han syntes, det har været spændende og udfordrende at komme ud til mødesteder, han ikke kender. "Turen ryster os sammen. Vi kommer tættere på hinanden end til daglig på DBI", siger Thomas, og ser ud som om han godt kunne tænke sig at tage med igen næste år.

→ | Alt ligger klappet og klart, så nu mangler vi bare et stort hold studenter til næste sommer.

Præsentation af DBIs bachelor i teologi

Af rektor Børge Haahr Andersen

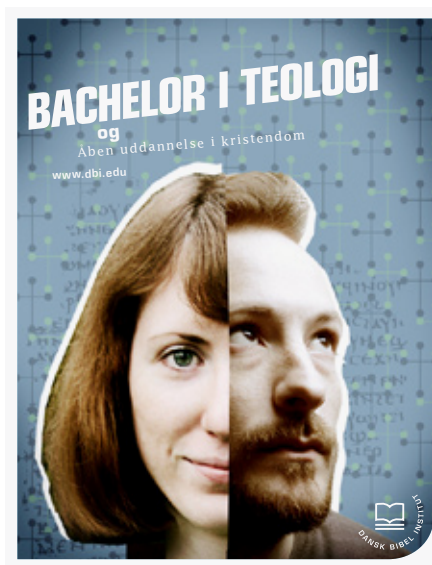
DBIs bachelor i teologi er, når vi selv skal sige det, en unik nyskabelse i det danske uddannelsessystem. Danmark har fået en teologisk bacheloruddannelse, hvor man ud over de klassiske teologiske fag også har en række fag inden for kultur, kommunikation og mission.

Hvor er Holger?

Skal man formidle den kristne tro i eller uden for Danmarks grænser, skal man for det første have en solid basis i Bibelen og tros læren (de teologiske fag), man skal for det andet kunne tale et sprog, som modtageren forstår (kommunikation) og man skal for det tredje kende den kulturelle og religiøse baggrund, som modtageren har (kulturforståelse, religionsmødet). Endelig skal der for det fjerde være en god overgang mellem studietid og arbejdsliv, sådan at teori og praksis hænger sammen under uddannelsen (praktik, mentorordning, kristen ramme om uddannelsen).

DBI stiller ikke mindre end ti lærere til rådighed for denne uddannelse. Disse har forskellige aldre og fagområder, men har alle i mange år dygtiggjort sig med henblik på at undervise og forske i de relevante fag.

Vi har altså uddannelsen og lærerne. Nu mangler vi blot et stort hold studenter. Vi har allerede hørt om syv studenter, der starter næste sommer. Men hvor er Holger, Inger, Aleksander eller



hvad de nu hedder, som starter til sommeren 2010?

Muligheder med en bachelor fra DBI

En bachelor i teologi fra DBI giver kompetencer, som ruster til nye faglige problemstillinger inden for mange forskellige områder og giver en bred vifte af muligheder. Man kan supplere med en kandidatexamen fra det teologiske fakultet og derefter blive præst, underviser eller missionær i Danmark eller udlandet. Man kan også supplere med andre master og kandidatuddannelser, og det kan åbne mulighed for jobs inden for kommunikation, IT, Human Resources - det er næsten kun fan-

tasiens, som sætter grænser. Også hvis man ikke ønsker at studere videre til kandidat eller master, giver DBIs bacheloruddannelse gode jobmuligheder inden for en række fagområder.

Folder

DBI har netop udgivet en folder, der præsenterer den ny uddannelse, og der står også yderligere oplysninger på www.dbi.edu.

DBI tilbyder også en "Åben uddannelse i kristendom", som kan tages som et heltidsstudie på et år, som deltidstudie eller enkeltfagsstudie. Derudover tilbyder DBI fortsat kurser og temadage om en række teologiske emner for en bred målgruppe.

økonomi | Tak for opbakning til at uddanne forkyndere til Guds Kirke.

Flere gaver end sidste år

DBI har fået 200.000 kr. mere i gaver end sidste år på samme tid. Det er vi meget taknemmelige for. Som tidligere nævnt har vi brug for 700.000 kr. mere i år, end vi fik sidste år, derfor er det en opmuntring, at vi har fået flere gaver i år. Samtidig skal det ikke skjules, at vi mod slutningen af året føler os meget presset økonomisk. De sidste år har vi manglet meget store beløb, men alligevel er det endt godt, og vi håber, det samme må ske i år. Men vi vil minde om, at det ikke går af sig selv. Hvis vi skal få balance i regnskabet, har vi brug for mange ekstraordinære gaver de sidste måneder af året.

Den 1. september havde vi fået 2.6 mio. kr. Tak til alle som har medvirket til det. De sidste fire måneder skal vi have 3.9 mio. kr.

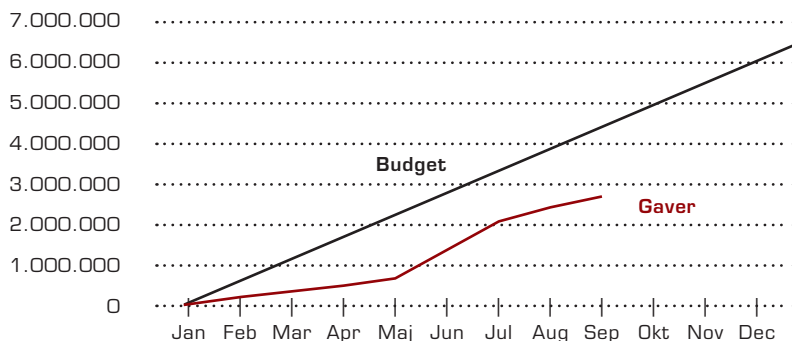
Der er to bedeemner, som vi på en særlig måde vil lægge jer på sinde: At vi må få de fornødne penge resten af året, og at vi må få mange nye bachelorstuderende til næste sommer.

Med venlig hilsen – og tak for opbakning til DBIs opgave med at uddanne forkyndere til Guds Kirke.

Kurt Dalsgaard
Landssekretær

Gaveoversigt 2009

Månedsbudget: 543.659 kr. · Indkomne gaver i august: 305.517 kr.
Bagud i forhold til budget pr. 31. august: 1.698.694 kr.



mødekalender

Møder og gudstjenester i oktober med studerende og ansatte. Se hvem, der prædiker hvor, på hjemmesiden under mødeaktiviteter.

7. Nansensgade LMU
8. Sogneaften i Hasle Kirke
18. Aakirkeby LM
19. Østermarie LM
20. Nexø LM,
21. Nykøbing Falster LM
25. Nordsjællands Valgmenighed
28. Bredal IM
29. Amager LMU, Aalborg LMU

husk i forbøn

Bed om/for

- At Gud må kalde mange unge til at starte på DBIs bachelor i teologi.
- Konferencen om arternes oprindelse og bevarelse d. 30. november.

Tak for

- De mange gaver, som DBI har modtaget indtil videre.
- De mange studenter, som er startet på DBIs 1-årige uddannelse.
- En vellykket informationstur til Himmerland

DBI ud til alle brugere

→ | E-læring kan være vejen frem for bibeltro undervisning midt i den politiske modvilje.

På e.dbi findes et stort potentiale for undervisning og læring via nettet.

Af lektor Nicolai Winther-Nielsen

181,457 brugere af 177 kurser! Så populært er et kristent site med netbaseret undervisning, hvor mennesker over hele kloden køber kurser med nogle af verdens førende teologer. Her undervises man af folk, som det ellers koster dyrt at få til landet.

Internetundervisning på DBI

DBI bruger også med succes sådan et IT-system til undervisning på nettet. En udlandsdanske rapporterer glad tilbage: "Jeg følger teologiundervisning via internettet og er på vej igennem en herlig lærebog i systematisk teologi.

Det er en kilde til daglig glæde og opbyggelse."

På DBI gik vi i gang med at bruge nettet til undervisning i 2003, og i dag findes undervisningskatalog, tilmelding, skemalægning og kurser på eDBI (<http://e.dbi.edu>). Vort åbne kursussystem hedder Moodle, og sammen med 25 millioner brugere får vi den sidste nye teknologi gratis. En ven af DBI vedligeholder og opgraderer systemet sammen med vore ansatte.

Alle lærere og studerende bruger eDBI til undervisning, samarbejde, konferencer og administration. Det er udfordrende og tidskrævende at lave e-læring, og brugerne skal være motiverede. Men vi arbejder på at få mest muligt af det første

år af vor britiske teologiuddannelse gjort tilgængelig på nettet, så erhvervsaktive bosat uden for hovedstadsområdet kan læse på deltid. Det vil kunne styrke de nye åbne kurser i kristendom som udbydes fra 2010.

Vejen frem

Måske bliver det vejen frem for konfessionel undervisning, der jo har trange kår under den aggressive sekularisering af Grundtvigs fædreland. Den politiske vilje til at hindre støtte til studerende på MF og DBI er usvækket. Men netbaseret undervisning kan støtte den, der vil bruge DBI og er villig til at betale omkostningerne ved at lære via nettet. DBI har kun midler til en sparsom og nødvendig drift, men internettet kan beskære omkostninger og fremme individuel kontakt på tværs af tid og sted.

Det vil åbne for ny læring. På et hold med bibellæsning for lægfolk var en deltager skeptisk over for, at kursisterne selv gennemgår teksten på skift. Men han takker nu en medstuderende for oplæg og kommentarer, "der for mig har været en stor inspiration til at læse dagens kommentarer og selv forberede oplæg."

E-læring er ikke lykkedes særligt godt i vort lilleputland. Vi er vant til at rejse frem og tilbage på en dag, og vi har tid og råd til at mødes fysisk. Men det kan blive hovedvejen frem for en konfessionsbestemt og bibelægte teologi, der trænges ud af kirken og samfundet.

→ | Spændingerne mellem Vesten og den muslimske verden tvinger os til at søge nye veje for mission.

Mission på 'nye' måder

Af lektor Finn Aa. Rønne

Vi vil tage afsæt i to hverdagsoplevelser fra de sidste dage (i august): Jeg sad og ventede på, at det blev min tur hos frisøren, mens jeg overhørte samtalen med en anden kunde. Det var ferietid, og snakken gik på, hvor de skulle hen. Jo, konen ville gerne til Tyrkiet, men det havde han nu ikke meget lyst til – ”sådan et muslimsk land!”

Samme dag læste jeg en artikel i Kristeligt Dagblad, som handlede om syrisk-ortodokse kristne fra det kurdiskdominerede sydøstlige Tyrkiet. De var flygtet til Vesten for nogle årtier siden pga. kampene mellem kurdiske oprørere og det tyrkiske militær, men er nu begyndt at vende tilbage til deres landsbyer – med de tyrkiske myndigheders (lidt modvillige) accept. Og som noget af det første tager de deres gamle kirker i brug igen. En af dem, som var flyttet tilbage, var også gået i gang med at opbygge et offentligt bibliotek – det eneste i landsbyen – som bl.a. indeholdt kristen litteratur.

Dagens missionssituation

De to oplevelser siger en del om dagens missionssituation: Begge handler om Tyrkiet, som med sine 70 mio. muslimer indbyggere regnes for det største uevangeliserede land i verden. Samtidig er det en port ind til det brede bælte af muslimske lande fra Tyrkiet til Kina, der huser mange af de folk, som stadig ikke er nået med evangeliet. Det er

et vigtigt satsningsområde for kristen mission – ligesom resten af Asien, både de muslimske og de buddhistiske områder.

Samtalen hos frisøren er samtidig et eksempel på den modvilje, som mange i Danmark nærer mod islam og muslimer. En modvilje, som også går den anden vej: Når man rejser i f.eks. Tyrkiet, skal man for alt i verden undgå at bruge 'm-ordene', fordi tyrkere forbinder 'mission' og 'missionærer' med vestlige kolonimagter, som for omkring 100 år siden søgte at gøre det af med den tyrkiske stat. Efter krisen i forlængelse af Jyllands-Postens Muhammed-tegninger skal man også være forsigtig med at skilte for meget med Dannebrog. Denne gensidige antipati gør det vanskeligt for os at drive mission blandt muslimer, både i Danmark og ude i verden. Og helt konkret gør den det næsten umuligt at komme ind som missionær i mange muslimske lande. Derfor må der drives mission på andre måder, end vi er vant til.

Her er de syrisk-ortodokse kristne et eksempel på, hvordan Gud selv finder nye veje for udbredelsen af evangeliet. De kommer fra en kirke, som for 1500 år siden – længe inden kristendommen kom til vores del af verden – stod for en omfattende missionsindsats ind i Asien og grundlagde mange kristne kirker og samfund i de områder, som i dag er domineret af islam. Foruden syriske munke var det ikke mindst kristne handelsfolk, som stod for udbre-

delsen af evangeliet. Og i dag kan de syriske kristne – sammen med andre gamle kirker i Mellemøsten – igen komme til at spille en vigtig rolle i missionsindsatsen over for muslimer i denne del af verden. De kan komme ind i lande, hvor vi fra Vesten har vanskeligheder ved at få adgang, og de kender kulturerne indefra. Samtidig er de også et eksempel på, hvad det kan komme til at betyde, hvis f.eks. muslimske tyrkere kommer til tro på Jesus i Danmark og dernæst vender tilbage, hvor de kom fra, med evangeliet.

Nye veje

Når vi så skal være med i missionsarbejdet blandt muslimske og buddhistiske folk i Mellemøsten og Asien, må vi også finde nye veje. I de fleste tilfælde må arbejdet som missionær kombineres med et almindeligt job, sådan som det også sker for de fleste, som er aktive i missionsarbejdet i Danmark. Ikke sådan at man har et job *ved siden af* arbejdet som missionær, men ved at man netop i hverdagen – på jobbet, sammen med arbejdskammerater, naboer og venner osv. – er et vidne om Jesus. Præcis ligesom de syriske handelsfolk for 1500 år siden. Læs mere om det på den spændende hjemmeside: www.jobmission.dk

Den slags missionsarbejde appellerer til kreativiteten, både hos dem, som rejser ud, og hos aktørerne hjemme i Danmark. De sidste er selvfølgelig missionselskaberne og deres ledelser, men også andre kan komme på banen.



FOTO: STOCK.XCHING

For at nå mennesker med evangeliets lys i en by som Istanbul i Tyrkiet er det nødvendigt at udtænke nye strategier.

Det kan f.eks. være virksomheder i Danmark, der indleder et samarbejde med lokale aktører i et eller flere asiatiske lande og dernæst outsourcer nogle af deres aktiviteter til dem. Det vil give dårligt stillede lokale folk mulighed for en indtjening og gøre det muligt for danske kristne at få arbejde i de pågældende lande som rådgi-

vere osv.

Betyder det så, at der ikke længere er brug for de bachelorer i teologi, vi uddanner på DBI, og som under deres uddannelse netop har fokuseret på det, der er særlig brug for, når man skal være med i den type missionsarbejde: kultur, kommunikation og mission? Nej, der er i høj grad

brug for dem. Men det kræver, at de bygger oven på den bachelor, de får på DBI, med en uddannelse, der kan give dem et job i de asiatiske lande, som er lukkede for traditionelle missionærer. Og i næste omgang vil der så være brug for deres teologiske kompetence, når de engagerer sig i det lokale menighedsarbejde.

Kender Gud fremtiden?

→ | Peter Olsen giver et indblik i nogle af de spørgsmål, han har beskæftiget sig med i sin ph.d.-afhandling.



FOTO: STOCK.XCHING

Gud sidder på Himlens trone med sit guddommelige forsyn og overblik- og ikke i menneskeskabte systemer.

Af cand.theol. Peter Olsen

Spørgsmålet i overskriften er i kirkens historie normalt blevet besvaret med et klokkeklart ja. Både katolikker og protestanter har indtil for nylig været enige i, at Gud på forhånd ved, hvad der vil ske. Han ved også, hvad enhver

af os vælger at gøre i morgen.

Den kendte engelske forfatter C.S. Lewis (1898-1963) siger i sin bog *Det er Kristendom* (s.159): "Enhver, som overhovedet tror på Gud, tror, at Han ved, hvad enhver af os vil gøre i morgen."

Menneskets ansvar

Men hertil kunne man indvende:

Hvis Gud ved nøjagtigt, hvad jeg vil foretage mig i morgen kl.16, og hvis Guds forudviden er ufejlbarlig, så kommer jeg med nødvendighed til at foretage mig netop dette og ikke noget som helst andet. Set fra synsvinklen 'Guds ufejlbarlige forudviden' har jeg altså ikke mulighed for at undgå det. Men hvordan kan jeg

så være ansvarlig for det, som jeg gør? Mine handlinger skete jo med nødvendighed.

I tidens løb er denne indvending blevet besvaret på flere måder. Et af svarene lyder: Gud forudser ganske vist, hvad du vil gøre, men det er jo dig, der gør det. Derfor beholder du også ansvaret for det. Gud står så at sige på en bakketop og ser vores historie ligge udstrakt nede i dalen.

Andre har besvaret indvendingen på en lidt anden måde: Gud står uden for tiden. Derfor *forudser* Han i virkeligheden ingenting. Han ser alle ting i ét nu. Det, som for dig at se ligger i fremtiden, er allerede nutid for Gud.

Begge disse svar på indvendingen siger altså, at Gud ikke har bestemt, men kun set, hvad du foretager dig i morgen kl.16. Det er dig selv, der bestemmer, hvad du skal gøre. Hvad enten Gud forudser det eller tidløst betragter det, så tvinger Hans betragtning dig ikke til at gøre det. Derfor beholder du også selv ansvaret for det.

Milliarder af verdner

Men der er et problem, for hvad enten Gud forudser alt uden at forudbestemme det, eller Gud ser alle ting i et tidløst nu, så er det jo virkeligheden, Gud betragter. Gud ser ikke kun muligheder. Han ser, hvad der faktisk sker, eller hvad der faktisk vil ske i fremtiden. Og i så fald kan Gud ikke ændre det, som Han ser. Hvis Han gav sig til at ændre det, var det jo ikke den faktiske virkelighed, Han havde set. Hvis Gud ufejlbarligt forudser,

at du i morgen kl.16 vil begå en synd, så kan Gud ikke forhindre denne synd. Han kan heller ikke advare dig, så du af dig selv undlader at begå synden. Hvis Han på en eller anden måde greb ind i det, som Han havde set, så var det jo alligevel ikke virkeligheden, Han så. Derfor kan Gud ikke bruge sin forudviden eller sin tidløse betragtning af virkeligheden til noget som helst.

Der er så nogle kristne, der har udvidet de to nævnte svar på følgende måde:

Før Gud skabte, betragtede Han alle de mulige verdner, som Han kunne skabe. Der var tale om milliarder og atter milliarder af mulige verdner. Samtidig betragtede Gud de meget forskellige indgreb, som Han ville foretage i hver af disse verdner. Derefter valgte Gud at skabe netop den verden med netop de guddommelige indgreb, som passede Ham bedst. Hvad enten Gud forudser eller tidløst betragter disse verdner, så ser Han altså både menneskers valg, naturens luner og sine egne indgreb. På den måde, siger disse kristne, kan Gud både betragte den faktiske virkelighed og vælge de guddommelige indgreb, der passer til denne virkelighed.

Men også denne forklaring rummer et problem: Da Gud før skabelsens øjeblik valgte sine indgreb, gjorde Han det på baggrund af den virkelighed, som Han så. Men når virkeligheden ligger til grund for Guds valg af indgreb, så kan disse indgreb ikke ændre på denne virkelighed. Det

gør ingen forskel, at disse valg fandt sted før verdens skabelse. Der er også et andet problem: Hvis Gud før skabelsens øjeblik kunne vælge mellem en verden, hvori jeg begår en synd i morgen kl.16 og en anden verden, hvori jeg vælger ikke at begå denne synd, og Gud så valgte den førstnævnte verden, så pålægger Han mit valg en nødvendighed, som jeg ikke kan undslippe. Gud har ikke bare forudset, men forudbestemt mit valg.

Mysterium

Uanset hvordan vi vender og drejer Guds forudviden, så må vi sige: Gud har fuldstændig kontrol med alt, hvad der sker i denne verden. Denne kontrol har Gud endog, før det sker. Han kunne have ordnet alting sådan, at der i enhver situation ville ske noget andet. Alligevel holder Gud os ansvarlige for det, som vi vælger at gøre. Hvordan vi kan være ansvarlige, når Gud har fuldstændig kontrol med alting, lader sig ikke forklare til bunds. Men vi må med Bibelen fastholde, at et menneske er ansvarligt for det, som dette menneske selv vælger at gøre.

Desværre breder den tanke sig i øjeblikket, at Gud ikke kender hele fremtiden. Han kender ikke menneskers frie valg på forhånd. Hvis Han gjorde, ville vi ikke være ansvarlige for vore valg, siger man. Men den tanke må bibeltro kristne afvise, for Gud ved alt på forhånd, og alligevel står vi ansvarlige foran Ham. Hvordan det hænger sammen, får vi ikke den fulde forklaring på, så længe vi lever her.

Islams syn på Jesus

→ | Jesus bliver i islam anset for at være en af de største profeter.

*Af gymnasiesekretær i KFS
Kathrine Kofod-Frederiksen*

Måske overrasker det nogen. Mener muslimerne nu også noget om Jesus, som jo er kristendommens helt centrale hovedperson? Det er selvfølgelig vanskeligt at vide, hvad "muslimerne" verden over mener om Jesus, for de kan nuancere og vægtlægge synspunkter og udtalelser forskelligt, men Koranen og den islamiske tradition taler faktisk om Jesus. Koranen nævner 25 forskellige profeter ved navn, hvoraf de fleste er kendt fra Bibelen, men Jesus er en af de helt store, der rangerer på linje med Adam, Noa, Abraham, Moses og Muhammad, og hans navn nævnes 93 gange i Koranen.

Muslimernes skriftsyn

Koranen er et anderledes religiøst skrift end Bibelen. Ifølge islamisk tradition modtog Muhammad åbenbaringerne i perioden fra år 610-632, og det er en vigtig pointe for muslimer, at han modtog skrifterne ordret fra englen Gabriel. Det betyder nemlig, at der ikke kan være fejl i teksten eller budskabet, hvilket er et af muslimernes væsentligste ankepunkter imod jødedommens og kristendommens hellig-tekster. Islamisk teologi forklarer, at Toraen, Salmerne og Evangeliet, som blev sendt til henholdsvis Moses, David og Jesus, også oprindeligt var ægte ord fra Gud, men da de desværre efterhånden blev forvanskede og fejlbehæftede, var der behov

for en sidste profet, som kunne modtage den endelige, ufejlbarlige åbenbaring. For en rettroende muslim betyder det altså, at Koranen, som først blev mundtligt overleveret og siden samlet i løbet af det 7. århundrede, nødvendigvis må gengive den sande beretning om eksempelvis Jesu person og liv, og hvor den afviger fra de bibelske beretninger fx ved at lægge noget til eller trække noget fra, så er det den, som gengiver de sande oplysninger, Gud vil, at mennesker skal have.

Man finder ingen direkte citater fra Bibelen i Koranen, hvilket er meget naturligt. Muslimer gør meget ud af, at Muhammad var alfabet, og selv hvis han ikke var det, som nogle kritiske forskere mener, ville det have været umuligt for ham at finde en bibel på arabisk i Saudi Arabien i 600-tallet. Til gengæld har der cirkuleret mundtlige bibelhistorier i området, hvor der både levede jøder og kristne, og denne tradition har ikke nødvendigvis fulgt den bibelske tekst slavisk, men på samme måde som i den jødiske Talmud- og Midrash-tradition har man indlagt legendestof og kommentarer.¹ Muhammad har haft mulighed for at høre disse overleveringer, idet han blev opfostret hos sin onkel, som var handelsmand, og derfor tidligt har rejst meget og haft mulighed for at møde repræsentanter for de to tidligere monoteistiske religioner, ligesom fætterten til hans første kone var kristen.² Det kan være med til at forklare, hvorfor Koranen kan give

os flere og andre oplysninger om blandt andre Jesus, end vi kender fra Bibelen.

Hvad står der om Jesus i Koranen?

Selvom Jesu navn er nævnt mange gange i Koranen, er det meget bemærkelsesværdigt, hvilke beretninger om hans liv, der udfoldes, og hvilket billede Koranen tegner af Jesus.

Det bliver understreget, at Jesus indgår i rækken af profeter, som er sendt af Gud, og derudover er han også sendebud, idet Evangeliet ifølge Koranen blev overgivet ham på samme måde, som Moses fik Toraen, David fik Salmerne, og Muhammad fik Koranen. I beskrivelserne af hans liv ligger fokus på Jesu underfulde tilblivelse og fødsel af en jomfru og hans forskellige undergerninger, som fx i sura 5 vers 110: "Da Gud sagde: "Jesus, Marias søn! Ihukom (...) da jeg styrkede dig med den hellige ånd, så du i vuggen og som voksen kunne tale til menneskene; (...) da du med Min tilladelse af ler skabte noget i form af en fugl og blæste ind i den, så den med Min tilladelse blev til fugl; da du med Min tilladelse helbredte den blinde og den spedalske; da du med Min tilladelse fik døde til at opstå"³.

Det bliver også flere gange understreget, at det er blasfemi at gøre Jesus til Gud ved at tale om ham som Guds søn. Han er ikke Gud, men fremstår som en helt særlig profet, der bl.a. bliver kaldt "Ordet" og "Ånden" (til forskel fra alle øvrige profeter).



ILLUSTRATION: CHR. RAHBEK OLSEN

Den helt centrale forskel til Bibelens beskrivelse af Jesus er, at hans død kun omtales ganske få steder, og at den ikke skyldtes korsfæstelse. Jøderne troede godt nok, at de korsfæstede ham, men Gud havde taget ham til sig og lod en anden blive ydmyget på korset, for Gud kan ikke svigte sine egne. Det handler altså ikke bare om, at islamisk teologi ikke rummer forsoningens mysterium og derfor ikke har brug for Jesu død, men lige så

meget om, at Jesu død ville være ensbetydende med Guds fallit.

I de forskellige senere muslimske traditioner er Jesus også en populær figur, som oftest forbindes med mirakler, askese og hans rolle i forbindelse med endetiden, hvor han forventes at komme tilbage for at overvinde Antikrist, forene jøder, kristne og muslimer i islams sande forståelse af ham og dermed oprette et fredsrige før dommedag⁴.

Noter

- ¹ Henrik Ertner Rasmussen, "Kristendom i Koranen", Forlaget Kontrast, 1999, s. 16
- ² Ibid, s. 11
- ³ Koranen oversat af Ellen Wulff, Forlaget Vandkunsten, 2006
- ⁴ Colin Chapman, "Cross & Crescent", Inter-Varsity Press 1995, s. 237-243

→ | Der er plads til højst 140 deltagere, så man må hellere melde sig til i en fart.

Arternes oprindelse og bevarelse



Konferencen bruger et logo fra 2007 af kunstneren Marianne Lykkeberg, der vandt en delt andenpræmie i en konkurrence om et logo til Klimatopmødet. Titlen er *Figurative Abstract - Le changement climatique*.

Af lektor Nicolai Winther-Nielsen

Den 30. november indtager DBI den gamle hæderkronede grundtvigianske højborg, Vartov! Det sker ved en endagskonference der spænder fra skabelsen til forvaltningen af kloden i vor tid. Samtidig anlægger vi en ny vinkel på darwinåret ved at tænke Bibelen, troen og klimaet med i forståelsen af arternes liv op til vor tid.

Skabelse og klima

Konferencedeltagerne vil møde en række foredragsholdere, som tager

afsæt i en kristen tro på skabelsen. Desuden vil miljø- og klimaordfører for Det Konservative Folkeparti, Per Ørum Jørgensen, perspektivere målene for Klimatopmødet i København, som åbner en uge efter konferencen. Journalist og teolog Iben Tranholm, der er kendt som en engageret og aktualiserende programvært for Religionsdebat Danmarks Radio, vil lede en bredere diskussion af emnerne ved slutningen af konferencen.

Titlen *Konference om Arternes oprindelse og bevarelse* er inspireret af, at det den 24. november

vil være 150 år siden at Charles Darwin i 1859 udgav sin skelsættende bog *Om arternes oprindelse*. Konferencen står i Darwin-årets tegn, men den fører videre end en snæver diskussion om forholdet mellem darwinisme og kreationisme. Ved at fokusere på *arterne* vil vi bevare fokus på klodens liv fra begyndelsen til i dag, fra livets start og til verdens klima i dag. Desuden har Bibelen også sit helt eget artsbegreb, som måske har aktuel relevans.

Iblandt venner har vi omtalt arrangementet som "skabelseskonferencen", fordi vi forsøger at

udfolde skabelsestanken fra flere forskellige vinkler. Vi ønsker at overveje hvad Bibelen siger og ikke siger om livet på vor klode. En del af foredragene berører desuden Intelligent Design. En af foredragsholderne har lovet at diskutere selveste Darwins syn på den idé! På den måde er fokus bestemt om et menneske bare er en afart af kampen for overlevelse eller om vi er et guddommeligt design, og hvordan virkelighedsforståelsen mon ser ud med forskellige tilgange.

Intelligent design

Konferencen tager afsæt i Bibelen. DBIs to GT-lektorer vil give en indføring i de første tre kapitler fra Første Mosebog og deres kulturhistorie, og sognepræst Peter Søes fra Skelgårdskirken skabelsestanken i Bibelen som helhed. Andre trækker linjerne helt op til den aktuelle diskussion, fordi en skabelsestro bør betyde noget for synet på naturen. Den aktuelle udfordring i miljøet indgår i et foredrag af innovationschef Margrethe Winther-Nielsen fra DHI (Dansk Hydraulisk Institut). Etiker, videnskabsteoretiker og professor i informationsteknologi Peter Øhrstrøm fra Aalborg Universitet vil se på forholdet mellem tro og viden ud fra Darwins skrifter.

To foredrag fortjener særlig omtale. Afdelingsleder Jakob Wolf fra Det teologiske Fakultet i København, vil behandle sammenhængen mellem tanken om intelligent design og vort etiske ansvar for miljøet. Han tager afsæt

i intelligent design teorien som forudsætter en funktionel parallel mellem menneskeligt design og naturens organismer. Teorien er blevet brugt til et angreb på den darwinistiske teori om at al udvikling sker gennem naturlig selektion og mutation. Jakob Wolf afviser at tanken om intelligent design blot er en religiøs tro, men det er heller ikke en naturvidenskabeligt bevislig teori. I stedet er der tale om en vigtig og gyldig før-videnskabelig erkendelse, eller med Wolfs ord: *"Jeg vil anse det for at være en katastrofe, hvis ideen går tabt, fordi vi for mig at se så vil blive ude af stand til at begrunde, at vi skal forholde os etisk til naturen og dens væsener. Er naturen og dens væsener udelukkende et resultat af bevidstløse mekanismer og tilfældigheder, så har vi ingen etisk forpligtelse over for dem, for en tilfældig materie har ingen værdi i sig selv, vi er forpligtede på at tage vare på."*

Udfordring til darwinismen

I sommeren 1984 blev der holdt en konference om skabelse og evolution i Ringkøbing, og det førte til oprettelse af tidsskriftet Origo, der skulle bringe artikler med en kritisk tilgang til evolutions-teorien. Det er dog først nu 25 år senere, at der igen bliver en stor konference. Med Origos støtte har vi kunnet invitere professor Peder A. Tyvand fra Universitet for miljø- og Biovitenskab i Ås, Norge. Han har i år udgivet en kritisk og skarp analyse i bogen *Darwin 200 år – en festbrems*. Med provokerende

skarphed vil Tyvand i sit foredrag anfægte selve darwinismens intelligens: *"Troen på en evolution er en overtro på at virkninger (livet) kan være rigere end årsagerne som skaber dem. Darwinismen prøver på at forklare livet ved hjælp af forsimplede "mekanismer" som er fattigere end livet."*

"... Enhver sund teori opmuntrer til at forsøge falsificering, mens darwinismen prøver at forhindre ethvert forsøg på falsificering. Der har aldrig været etableret et falsificeringsprogram for darwinismen."

Allerede ved åbningen for tilmelding i august måned har der vist sig stor interesse for konferencen, og der er højst plads til 140 deltagere i salen på Vartov. Så det kan være en god idé at melde sig til straks, hvis der endnu er ledige pladser!

læs mere

Det fulde program kan hentes fra www.dbi.edu og tilmelding og betaling sker på <http://konference.dbi.edu> - "Gå til konference"; der er også mere information på <http://e.dbi.edu/course/view.php?id=217> (login som gæst). Konferencen skal give nye, faglige input til undervisere i livssynsrelaterede fag i skole og kirke. Foredragene vil formidle teologisk, videnskabsteoretisk og værdipolitisk stof fra forskningen i en populær form.

DBIposten

Redaktion

Landsekr. Kurt Dalsgaard, ansv.
Stud.theol. Andreas Ipsen, red.sekr.
Stud.theol. Morten Kock Møller
Stud.theol. Steffen Baagø Madsen
Stud.theol. Thomas Søvnald

Indlæg sendes til dbi-posten@dbi.edu
DBIposten sendes gratis til interesserede

Design Chr Rahbek Olsen
Tryk Morsø Folkeblad
ISSN 0906-825X



Frederiksborggade 1B 1.
1360 København K

Tlf: 33135500 (Hverdage kl. 9-12)
Fax: 33136989
Email: dbi@dbi.edu
www.dbi.edu
Giro 5 21 59 00
Studentertelefon: 33138040

DBI arbejder med bibelforskning og teologisk undervisning, hvor teologistuderende er den primære målgruppe. Formålet er at fremme bibeltro forkyndelse, undervisning og mission i Danmark og udlandet.

Formand Flemming Burgdorf
Rektor Børge Haahr Andersen
Landssekretær Kurt Dalsgaard
Studiekoordinator Martin Holm Bangsø



Bachelor i teologi

På DBI kan du tage en bachelor i teologi. Udover de traditionelle teologiske fag indeholder uddannelsen også fag indenfor kultur, kommunikation og mission.

Uanset om dit fremtidige virke bliver i et traditionelt dansk sogn eller i international mis-

sion, kan du på DBIs bachelor i teologi få de vigtige kompetencer, du har brug for. Vil du gå utraditionelle veje åbner uddannelsen også muligheder indenfor eksempelvis kommunikation, it og human resources.

Nye hold starter september 2010

DBI tilbyder også

Åben uddannelse i kristendom

Uddannelsen kan tages som 1 års fuldtidsstudie, på deltid eller som enkeltfag.

Oplysninger på mb@dbi.edu

Læs mere på www.dbi.edu



Copenhagen Lutheran
School of Theology

Frederiksborggade 1B, 1
DK-1360 København K

Tel (+45) 3313 5500
Fax (+45) 3313 6989

Banknr. 9530 5215900
Giro 521 5900

email dbi@dbi.edu
www.dbi.edu

ISRAEL 2009/2010

Rundrejse under løvhyttefesten	5.10, 12 dage
Israel - klassisk rundrejse	11.10, 10 dage
Jordan & Israel	22.10, 11 dage
Rundrejse med Negev ørkenen	3.11, 10 dage
Påskerundrejse	28.3, 10 dage
TemaTour: Jerusalem	7.5, 10 dage
Rundrejse med nye besøg	8.5, 11 dage
Rundrejse under løvhyttefesten	20.9, 10 dage

Bestil kataloget for 2010 allerede nu

75 92 20 22
fxr@felixrejser.dk
www.felixrejser.dk



Arv & Testamente

En støtte til bibeltro forkyndelse

Testamenterer du et beløb til DBI, medvirker du til, at vi forsat kan uddanne bibeltro præster, missionærer og forkyndere. En arv til DBI går ubeskåret til dette formål.

Vi yder gratis juridisk bistand ved oprettelse af testamente, hvori DBI er betænkt.

Tak om du vil huske DBI, når du laver testamente.



268 sider – kr. 249,95

Når tro og liv bræger sammen

Jens Ole Christensen

Må man aldrig lyve? Skilsmisse og nyt ægteskab? Hvorfor Helvede?

Med udgangspunkt i Guds gode evangelium og troværdige ord er Jens Ole Christensen ikke bange for at tage fat der, hvor det brænder på.

En udfordrende bog om bibeltro - skab i spændingsfeltet mellem menneskeliv og principper - om at være bibeltro i en kaotisk verden.



216 sider (indb.) – kr. 229,95

I Hitlers helvede

En kristen jødes hverdag i Nazityskland

Anita Dittman / Jan Markell

Som jøde, der tror på Jesus, kæmper teenageren Anita Dittman for at overleve i Nazityskland.

Gennem sult, angst og ydmygelser lærer Anita at stole helt på Guds omsorg midt i Hitlers helvede.

En fantastisk historie om tro og tillid, der vokser.



Logos
media

Telefon 4820 7690
logosmedia@dlim.dk
www.logosmedia.dk



Frederiksborg Apotek

Slotsgade 26
3400 Hillerød
Tlf. 48 26 56 00

www.frederiksborg.netapotek.dk

Apoteket har døgnvagt

Kirkens miljøansvar

aktuel kommentar | Vi er kaldet til
hensynsfuld forvaltning af naturen og dens ressourcer.

Af missionslærer Kristian Mogensen

Global opvarmning er på dagsordenen ved efterårets klimatopmøde i København. I hvor høj grad er klima og CO²-udslip et anliggende for kirken? Skal kirken være med til at redde planeten?

Bærer af håb

I samhörighed med den korsfæstede og opstandne Kristus er kirken bærer af håb. Håb om nyt liv, der begynder her og nu midt i rovdrift og ulige deling af ressourcer. Bibelen taler om at syndens kræfter er brudt, men også om, at syndens konsekvenser først fjernes endeligt ved Kristi genkomst. Det betyder ikke, at teologi og kristendom kan blæse på klima og miljø med henvisning til, at alt først kan blive godt, når den nye jord og nye himmel bryder frem.

Kirken og kristne enkeltpersoner er et korrektiv og eksempel

for det omgivende samfund. Men er det kirkens opgave at sætte miljøpolitisk dagsorden, som det skete ved sidste års 'Interfaith Climate Summit' i Uppsala, under ledelse af Svenska Kyrkans ærkebiskop?

Hensynsfuld deling

Det er direkte vildledende, når visse teologer argumenterer for dyrebeskyttelse ud fra næstekærlighedsbudet og miljøbeskyttelse ud fra tanken om, at Jesu inkarnation udtrykker, at Gud i kød og blod har fællesskab med alt levende og derved også med naturen.

Kirken har først og fremmest ansvar for at holde bibelens tekster frem, så vi hjælpes til i det lys at reflektere og korrigere prioriteringer og praksis. Kristne bør være først til at forstå, at kulturmandatet, at underlægge sig jorden og herske over det skabte, er Guds invitation til taknemlighed og hensynsfuld deling og brug af naturens goder. Ikke

en invitation til ødelæggende grådighed eller ligegyldighed, hvorved Gud og de svageste i samfund og menneskehed tilsidesættes.

En teologi om 'civil ansvarlighed og det fælles gode' hilses velkommen. Den må fremhæve, at uanset vor arbejdsomhed og adgang til livets nødvendigheder og goder, så er de Guds gaver til os. Derfor skal Gud takkes for naturen og alle de ressourcer, den giver os – både med ord og praksis. Taknemlig praksis er at afstå fra ødelæggende rovdrift og at 'dele sit brød med den sultne'. Vi kan ikke redde verden, men en sund bibelrealisme tilsiger, at vi strækker os længst muligt for at tage vare på hinanden og aktivt værner om Guds gaver i naturen. Ved mådeholdent forbrug og hensynsfuld deling kan vi give ressourcefattige bedre vilkår og være håbsvidner om det fuldkomne, der kommer, når Kristus kommer igen.

månedens citat

Tal i vrede, og du kommer til at holde den bedste tale, du nogenside har fortrudt.

Winston Churchill